



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

26 Σεπτεμβρίου 2000

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

### ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 22ας Σεπτεμβρίου 2000

#### I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 22 Σεπτεμβρίου 2000, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 6, 7 και 8 του παθητικού) μειώθηκε κατά 2,3 δισεκατομμύρια ευρώ σε 258,7 δισεκατομμύρια ευρώ. Η μείωση αυτή αντανακλά εν μέρει τις τακτικές πωλήσεις από την ΕΚΤ συσσωρευμένων εσόδων από αποδόσεις τοποθετήσεων σε συνάλλαγμα ύψους 1,9 δισεκατομμυρίων ευρώ. Οι ημερομηνίες διακανονισμού των παρεμβατικών πωλήσεων από την ΕΚΤ, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν στις 22 Σεπτεμβρίου 2000, δεν εμπίπτουν στη λογιστική κατάσταση αυτής της εβδομάδας.

Τα διαπραγματεύσιμα **χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ** (στοιχείο 6 του ενεργητικού), τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα, αυξήθηκαν κατά 0,3 δισεκατομμύρια ευρώ σε 25,6 δισεκατομμύρια ευρώ. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 2,7 δισεκατομμύρια ευρώ σε 352,6 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 4.1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 4,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 50,8 δισεκατομμύρια ευρώ.

#### II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος στους αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 3 του παθητικού) μειώθηκε κατά 3,3 δισεκατομμύρια ευρώ σε 211,9 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 20 Σεπτεμβρίου 2000 έληξε μια **πράξη κύριας**

**αναχρηματοδότησης** ύψους 108 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 104 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) ήταν 2,4 δισεκατομμύρια ευρώ (σε σχέση με τα 0,2 δισεκατομμύρια ευρώ της προηγούμενης εβδομάδας), ενώ η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ανήλθε σε 1,6 δισεκατομμύρια ευρώ (σε σχέση με τα 0,1 δισεκατομμύρια της προηγούμενης εβδομάδας).

### **III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης του ευρώ**

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των αντισυμβαλλομένων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 1,9 δισεκατομμύρια ευρώ σε 112,6 δισεκατομμύρια ευρώ.

#### **Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα**

Τμήμα Τύπου

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ. +49 69 1344 7455, Φαξ: +49 69 1344 7404

Ίντερνετ: <http://www.ecb.int>

**Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.**



## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

## Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 22ης Σεπτεμβρίου 2000

(εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 22ης Σεπτεμβρίου 2000	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 22ης Σεπτεμβρίου 2000	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	120.911	0	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	352.633	-2.681
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι αντισυμβαλλομένων του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ		
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	26.056	81	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	112.587	1.898
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρέογραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	236.906	-1.236	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	1.607	1.516
	262.962	-1.155	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ	14.775	-791	2.4 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	0	0
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρέογραφα και δάνεια	3.904	-307		114.194	3.414
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0	3 Εκδοθέντα χρέογραφα	6.265	0
	3.904	-307	4 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5 Δάνεια σε ευρώ προς αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ			4.1 Γενική κυβέρνηση	50.790	-4.639
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	167.000	-4.002	4.2 Λοιπές υποχρεώσεις	3.435	-109
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	49.999	0		54.225	-4.748
5.3 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	7.187	-273
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτές πράξεις	0	0	6 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	854	27
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	2.392	2.226	7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	118	28	7.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	11.541	297
5.7 Λοιπές απαιτήσεις	257	4	7.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0
	219.766	-1.744		11.541	297
6 Χρέογραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	25.594	270	8 Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	6.692	0
7 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	58.994	8	9 Λοιπές υποχρεώσεις	58.886	-310
8 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	81.604	-554	10 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	120.895	0
			11 Κεφάλαιο και αποθεματικά	55.138	1
<b>Σύνολο ενεργητικού</b>	<b>788.510</b>	<b>-4.273</b>	<b>Σύνολο παθητικού</b>	<b>788.510</b>	<b>-4.273</b>

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.